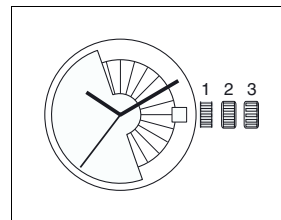




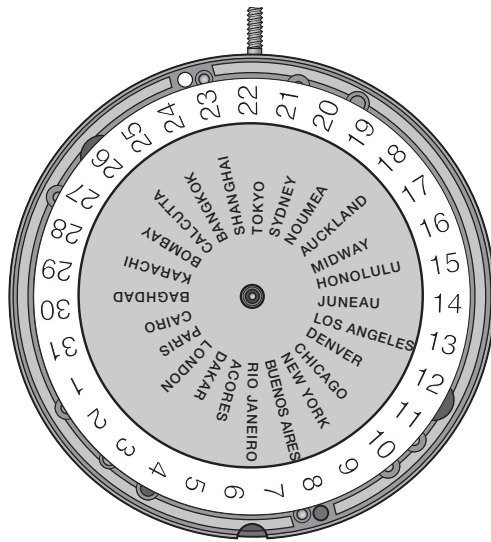
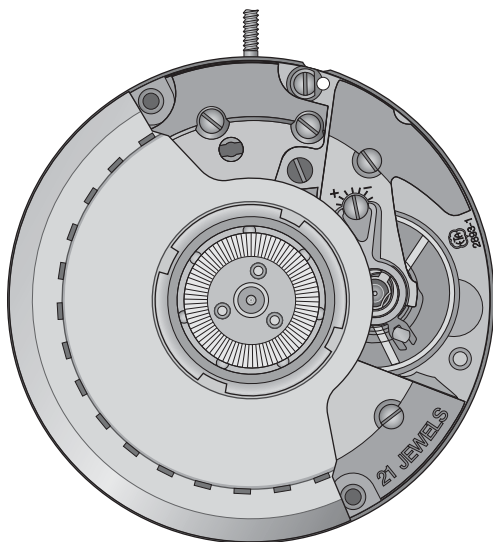
11 ½^{'''} ETA 2893-1

CT 2893-1 FDE 479897 07 11.11.2015

11 ½^{'''} Ø 25,60 mm



Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk	Movement height	4,10 mm
Réserve de marche	Gangreserve	Running time	42 h
Nombre de rubis	Anzahl Rubine	Number of jewels	21
Angle de levée du balancier	Hebungswinkel der Unruh	Angle lift of balance	51°
Fréquence	Frequenz	Frequency	28'800 Hz



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



Informations générales



Avant de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "*Communication technique*".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "*Communication technique*".

Exigences en matière de protection de l'environnement



Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvement!

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!

Explication des symboles



Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!



Ci-après quelques conseils d'utilisations et informations importantes.

Allgemeine Informationen



Diese "*Technische Mitteilung*" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "*Technischen Mitteilung*" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

Umweltschutz-Vorschriften



Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



Wassergefährdende Stoffe müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!

Symbolerklärung



Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!



Hier folgen Anwendungstipps und wichtige Informationen.

General information



Before starting work, please study this "*Technical communication*" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "*Technical communication*".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

They must not pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!



Below are some application tips and important informations.

Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

Pos	Numéro d'article Artikelnummer Article number		Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
1	Var		Platine, montée	Werkplatte, montiert	Main plate, assembled
1-1	7613226007840	2x	Fixateur de cadran	Zifferblatthalter	Dial fastener
1-2	7613226049185		Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessous INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, unten INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, bottom INCABLOC
2	7613226032835		Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
3	7613226058095		Pignon de remontoir	Aufzugtrieb	Winding pinion
4	Var		Tige de remontoir	Aufzugwelle	Winding stem
5	7613226059085		Commande du correcteur du quantième	Schalthebel für Datumkorrektor	Date corrector operating lever
6	Var		Tirette	Winkelhebel	Setting lever
7	Var		Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
8	7613226018693		Sautoir de tirette, 3 fonctions	Winkelhebelaste, 3 Funktionen	Setting lever jumper, 3 functions
9	Var		Roue intermédiaire	Zwischenrad	Intermediate wheel
10	Var		Barillet complet de mouvement	Federhaus vollständig für Grundwerk	Movement barrel, complete
11	Var		Rochet	Sperrrad	Ratchet wheel
12	Var		Pont de barillet, monté	Federhausbrücke, montiert	Barrel bridge, assembled
12-1	Var		Pont de barillet, empierré	Federhausbrücke, mit Steinen	Barrel bridge, jewelled
12-2	Var		Roue entraîneuse de rochet	Mitnehmerrad für Sperrrad	Ratchet wheel driving wheel
12-3	7613226055636		Roue de couronne	Kronrad	Crown wheel
12-4	7613226028807		Roue de couronne intermédiaire	Zwischen-Kronrad	Intermediate crown wheel
12-5	Var		Rochet intermédiaire, monté	Zwischensperrrad, montiert	Intermediate ratchet wheel, assembled
12-6	7613226008533		Cliquet	Klinke	Click
12-7	7613226039612		Plaque de cliquet	Klinkenplatte	Click plate
12-8	Var		Vis tête cônica	Senkschraube	Countersunk screw
13	Var		Roue d'échappement	Hemmungsrads	Escape wheel
14	7613226045804		Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
15	Var		Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel
16	Var		Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled
17	Var		Ancre normalisée + chronomètre	Anker normalisiert + Chronometer	Pallet fork normalized + chronometer
18	Var		Pont d'ancre, empierré	Ankerbrücke, mit Steinen	Pallet bridge, jewelled
19	Var		Balancier réglé, avec piton	Unruh reguliert, mit Spiralklotzchen	Timed balance regulated, with stud
20	Var		Pont balancier, monté	Unruh-Brücke, montiert	Balance bridge, assembled
20-1	Var		Pont balancier	Unruh-Brücke	Balance bridge
20-2	7613226010697		Correcteur de raquette	Rückerkorrektor	Regulator corrector
20-3	Var		Porte-Piton, monté	Spiralklotzchen-Träger, montiert	Stud support, assembled
20-4	7613226026148		Raquette inférieure, montée	Unterer Rückerstift, montiert	Lower index, assembled
20-5	7613226000803		Raquette supérieure	Oberer Rückerstift	Upper index
20-6	7613226021136		Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessus INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, oben INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, top INCABLOC
21	Var		Bâti du dispositif automatique, empierré	Gestell für Automatik, mit Steinen	Automatic device framework, jewelled
22	Var		Roue intermédiaire de réduction exécution avec pierre	Zwischen-Reduktionsrad, mit Stein	Intermediate reduction wheel with jewel
23	7613226048324		Roue de réduction	Reduktionsrad	Reduction wheel
24	Var		Roue d'inversion	Umkehrad	Reversing wheel
25	7613226051331		Inverseur	Wechsler	Reverser
26	Var		Pont inférieur du dispositif automatique, empierré	Untere Brücke für Automatik, mit Steinen	Automatic device lower bridge, jewelled
27	7613226018167		Inverseur auxiliaire, monté	Hilfswechsler, montiert	Auxiliary reverser, assembled
28	Var		Masse oscillante, montée	Schwungmasse, montiert	Oscillating weight, assembled
28-1	Var		Masse oscillante	Schwungmasse	Oscillating weight
28-2	Var		Roulement à billes	Kugellager	Ball bearing
28-3	Var		Verrou de masse oscillante	Riegel für Schwungmasse	Oscillating weight bolt
29	7613226010222		Lever stop	Stopphebel	Stop lever
30	7613226032132		Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel
31	7613226057067		Renvoi intermédiaire du correcteur de quantième	Datumkorrektor-Zwischenverbindungsrad	Date corrector intermediate setting wheel
32	Var		Correcteur double, monté	Doppelkorrektor, montiert	Double corrector, assembled
33	Var		Chaussée avec roue entraîneuse	Minutenrohr mit Antriebsrad	Cannon pinion with driving wheel
34	Var		Roue de minuterie, montée	Wechselrad, montiert	Minute wheel, assembled
35	7613226036017		Pont du rouage de minuterie	Wechselradbrücke	Minute train bridge
36	7613226014053		Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	Datumanzeiger-Mitnehmerrad	Date indicator driving wheel

Pos	Numéro d'article Artikelnummer Article number	Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
37	Var	Indicateur de quantième	Datumanzeiger	Date indicator
38	7613226016040	Sautoir de quantième	Daturmaste	Date jumper
39	7613226035102	Roue intermédiaire de quantième	Datum-Zwischenrad	Intermediate date wheel
40	7613226057739	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Halteplatte für Datumanzeiger	Date indicator maintaining plate
41	7613226018358	Plaque supplémentaire de maintien de l'indicateur	Zusatzhalteplättchen für Anzeige	Additional indicator maintaining small plate
42	Var	Roue des heures, montée	Stundenrad, montiert	Hour wheel, assembled
43	7613226020450	Roue entraîneuse de l'indicateur d'heure	Mitnehmerrad für Stundenanzeiger	Hour indicator driving wheel
44	7613226053793	Renvoi de correcteur, monté	Verbindungsrad für Korrektor, montiert	Corrector setting wheel, assembled
45	7613226057524	Ressort-friction	Friktionsfeder	Friction spring
46	Var	Indicateur d'heure universelle	Universalstundenanzeiger	Universal hour indicator
47	7613226055933	Support de cadran	Träger für Zifferblatt	Dial support
900	Var	Vis tête cône 1x - Pos. 8: Vis pour sautoir de tirette 3x - Pos. 12: Vis pour pont de barillet 1x - Pos. 18: Vis pour pont d'ancre 1x - Pos. 20: Vis pour pont balancier 1x - Pos. 26: Vis pour pont inférieur du dispositif automatique 1x - Pos. 35: Vis pour pont du rouage de minuterie 1x - Pos. 40: Vis pour plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Senkschraube - Pos. 8: Schraube für Winkelhebelraste - Pos. 12: Schraube für Federhausbrücke - Pos. 18: Schraube für Ankerbrücke - Pos. 20: Schraube für Unruh-Brücke - Pos. 26: Schraube für Untere Brücke für Automatik, - Pos. 35: Schraube für Wechselradbrücke - Pos. 40: Schraube für Halteplatte für Datumanzeiger	Countersunk screw - Pos. 8: Screw for setting lever jumper - Pos. 12: Screw for barrel bridge - Pos. 18: Screw for pallet bridge - Pos. 20: Screw for balance bridge - Pos. 26: Screw for automatic device lower bridge - Pos. 35: Screw for minute train bridge - Pos. 40: Screw for date indicator maintaining plate
901	Var	Vis tête cône 3x - Pos. 21: Vis pour bâti du dispositif automatique	Senkschraube - Pos. 21: Schraube für Gestell für Automatik	Countersunk screw - Pos. 21: Screw for automatic device framework
902	Var	Vis collerette 1x - Pos. 16: Vis pour pont rouage	Schraube mit Bord - Pos. 16: Schraube für Räderwerkbrücke	Collar screw - Pos. 16: Screw for train wheel bridge
903	Var	Vis tête cône 3x - Pos. 28-2: Vis pour roulement à billes	Senkschraube - Pos. 28-2: Schraube für Kugellager	Countersunk screw - Pos. 28-2: Screw for ball bearing
904	Var	Vis tête cône 1x - Pos. 41: Vis pour plaque suppl. de maintien de l'indicateur	Senkschraube - Pos. 41: Schraube für Zusatzhalteplättchen für Anzeige	Countersunk screw - Pos. 41: Screw for additional indicator maintaining small plate
905	7613226087828	Vis tête cylindrique 1x - Pos. 35: Vis pour pont du rouage de minuterie	Zylinderkopfschraube - Pos. 35: Schraube für Wechselradbrücke	Cylindrical head screw - Pos. 35: Screw for minute train bridge
906	7613226001367	Vis collerette 1x - Pos. 43: Vis pour roue entraîneuse de l'indicateur d'heure 1x - Pos. 44: Vis pour roue entraîneuse de l'indicateur d'heure	Schraube mit Bord - Pos. 43: Schraube für Mitnehmerrad für Stundenanzeiger - Pos. 44: Schraube für Verbindungsrad für Korrektor	Collar screw - Pos. 43: Screw for hour indicator driving wheel - Pos. 44: Screw for corrector setting wheel
	Var	Variante	Variante	Variant

**L'interchangeabilité et les
variantes se trouvent sur
ETA ONLINE SHOP (EOS) :**

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal

**Die Austauschbarkeit und
Varianten finden Sie im
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

www.eta.ch

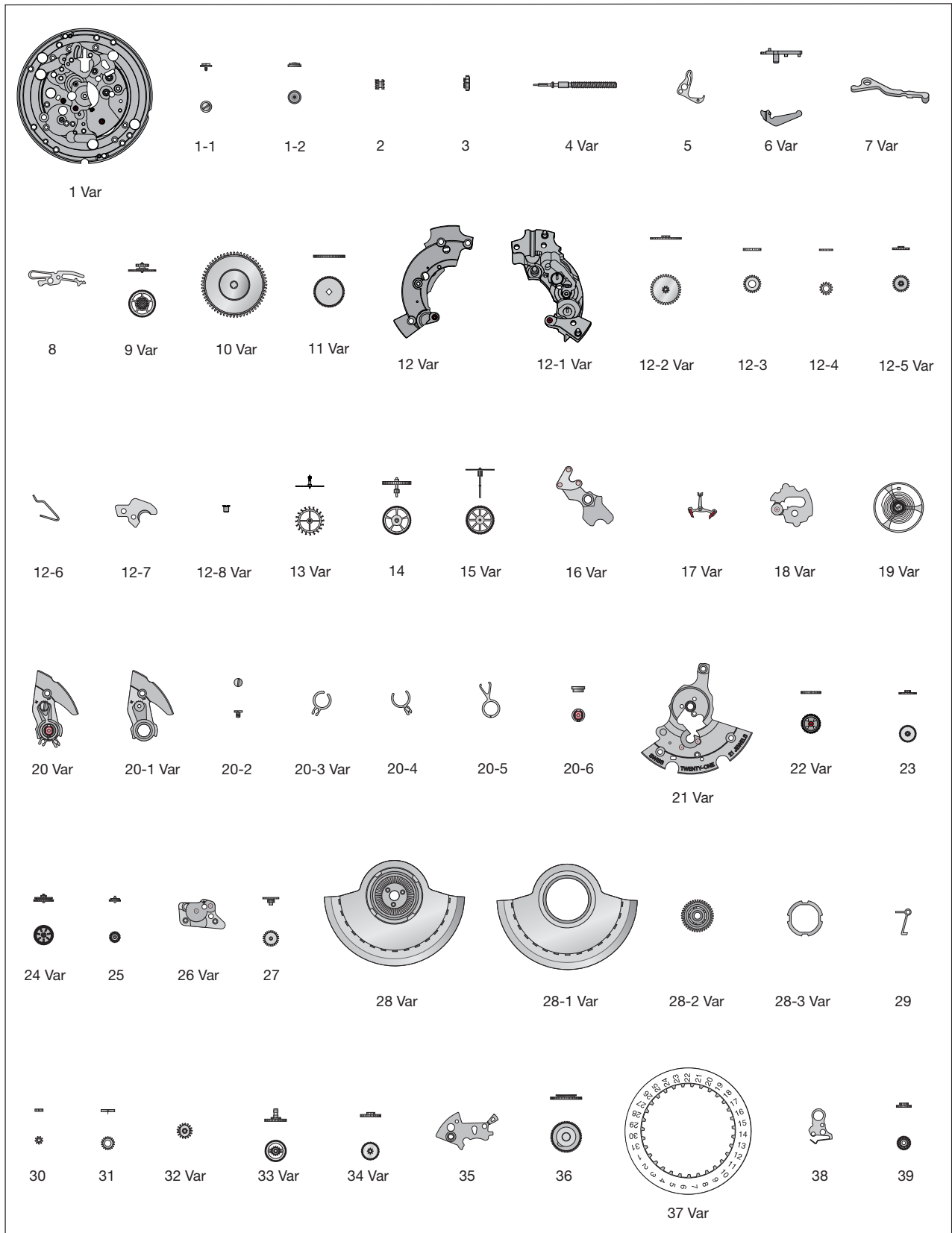
- Support Center
- Support Center Portal

**Interchangeability and variants
can be found on the
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

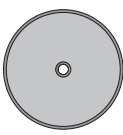
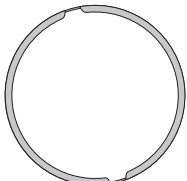
www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal

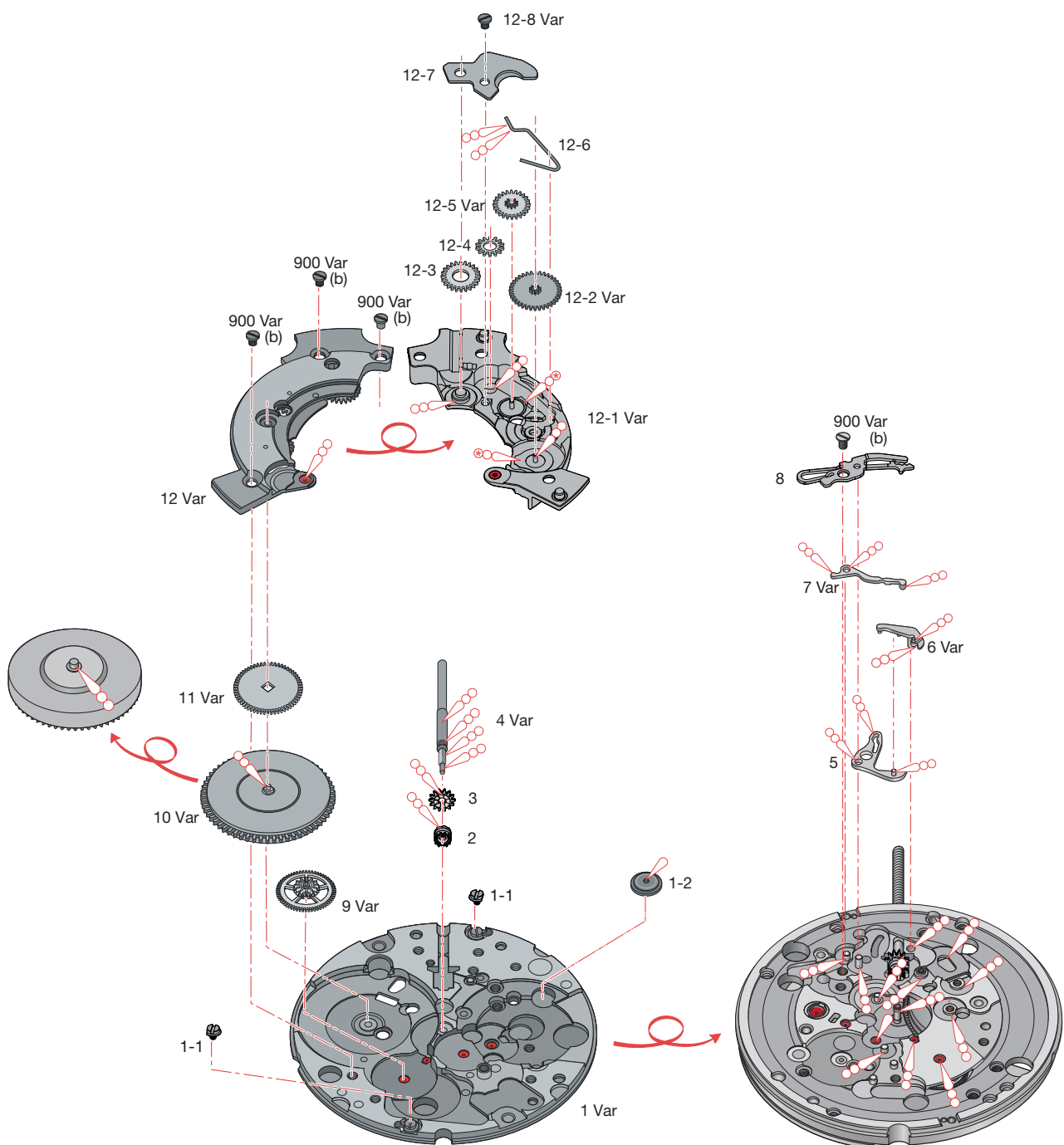
Fournitures - Bestandteile - Materials



Fournitures - Bestandteile - Materials

							
40	41	42 Var	43	44	45	46 Var	47
							
900 Var	901 Var	902 Var	903 Var	904 Var	905	906	

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

1 Var	7 Var	12 Var
2	8	900 Var (3x)
3	900 Var (1x)	
4 Var	9 Var	
5	10 Var	
6 var	11 Var	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl
Fine oil

Moebius 9010

 Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

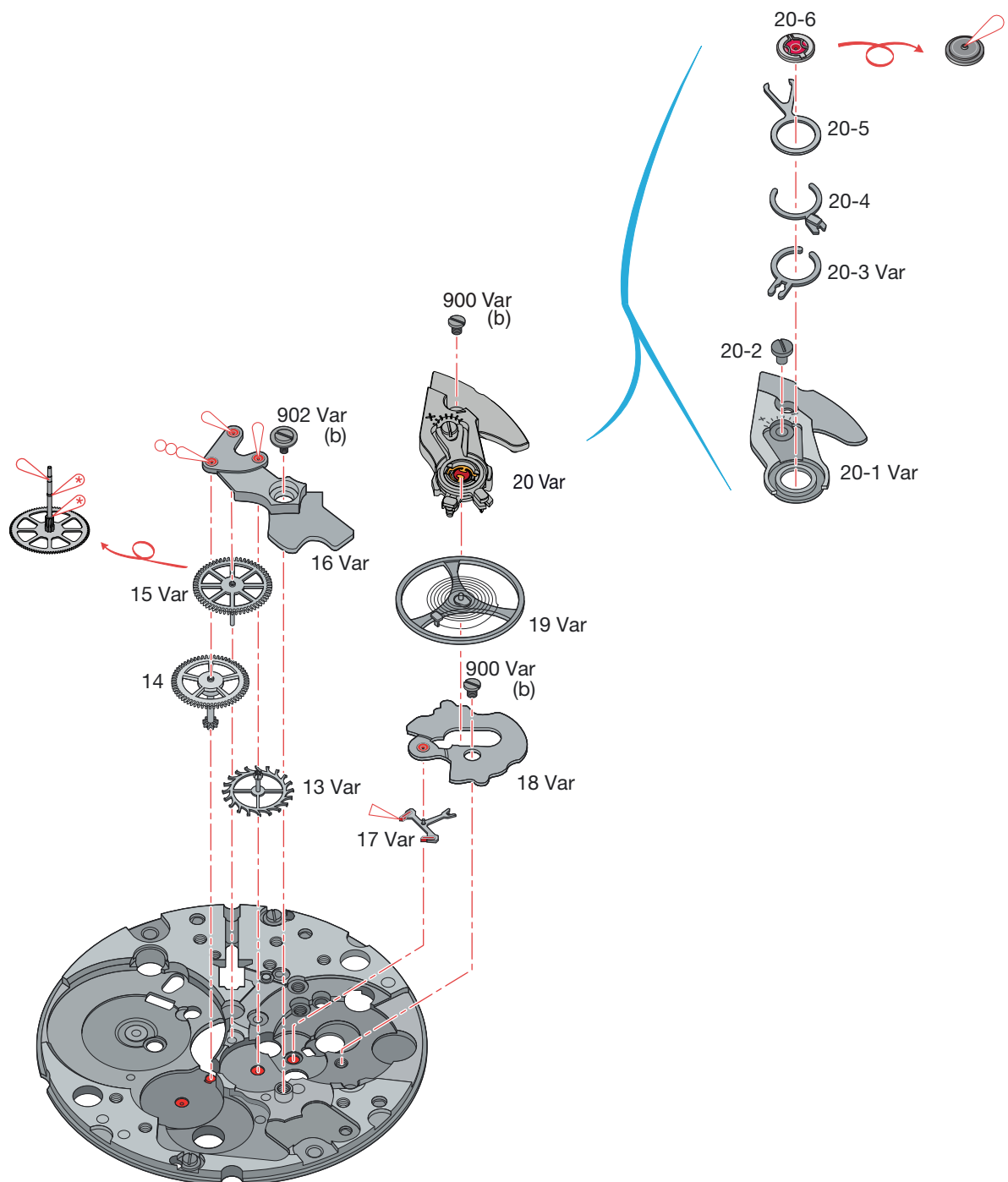
**Moebius
HP-1300**ou / oder / or
Moebius D5

 Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

**Moebius
HP-1300**ou / oder / or
Moebius D5**M_L Couple minimum pour dévisser****M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

13 Var	17 Var	20 Var
14	18 Var	900 Var (1x)
15 Var	900 Var (1x)	
16 Var	19 Var	
902 Var (1x)	900 Var (1x)	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile fine
 Düninflüssiges Öl **Moebius 9010**
 Fine oil

 Très faible quantité
 Sehr kleine Menge **Moebius 9010**
 Very small quantity

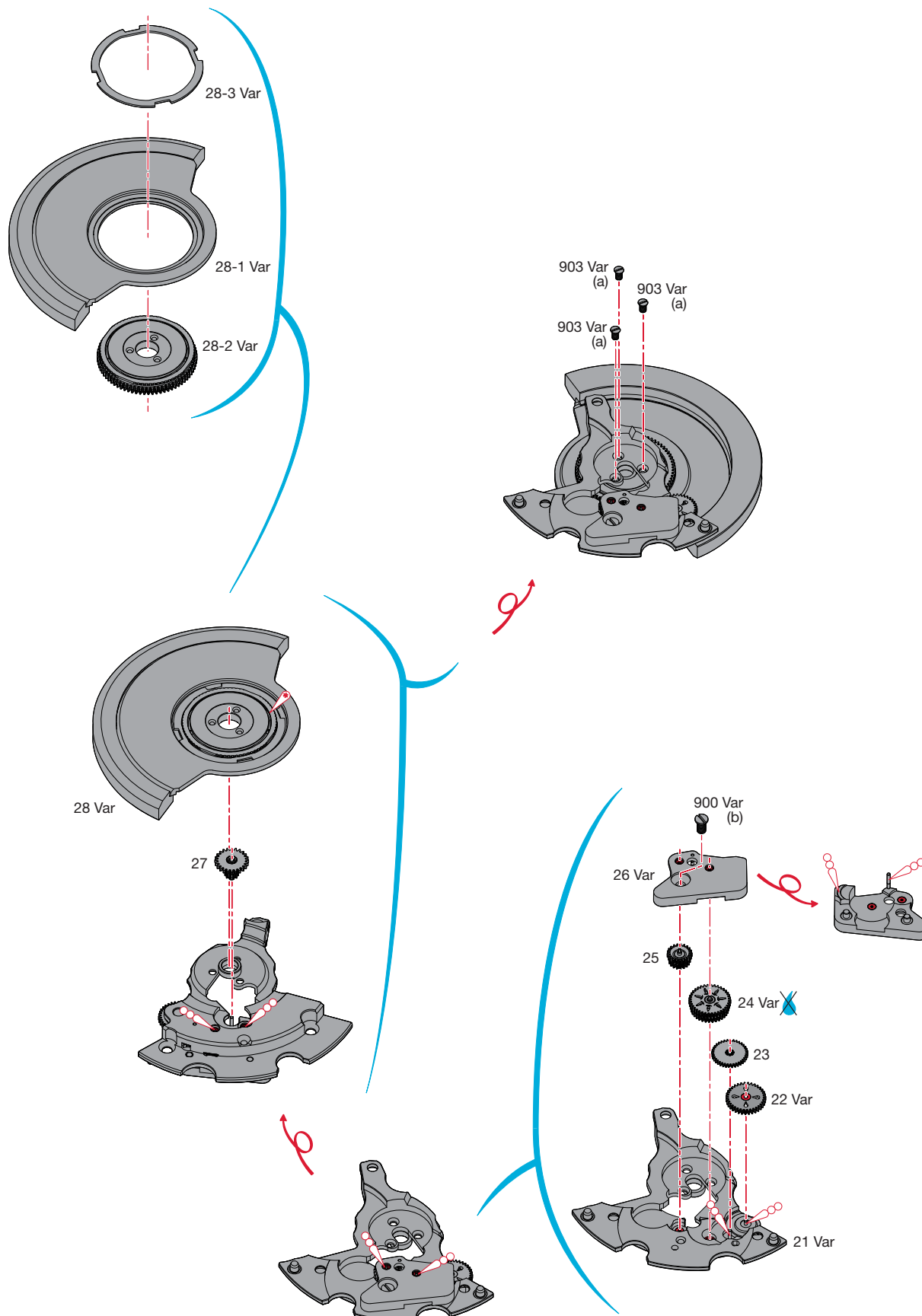
 Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett **Moebius HP-1300**
 Thick oil or grease ou / oder / or **Moebius D5**

 Huile spéciale pour levées **Moebius 941**
 Spezialöl für Hebungssteine ou / oder / or **Moebius 9415**
 Special oil for pallet stones

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme automatique - Automatikmechanismus - Self-winding mechanism



Montage du mécanisme automatique

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Automatikmechanismus

(Bestandteilliste in Montagerihenfolge)

Assembling of the self-winding mechanism

(Parts listed in order of assembly)

21 Var	25	28 Var
22 Var	26 Var	903 Var (3x)
23	900 Var (1x)	
24 Var	27	

Lubrification - Schmierung - Lubrication



Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

**Moebius
HP-1300**
ou / oder / or
Moebius D5



Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

Moebius 9010



Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré lubrifiée par ETA SA.

Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von ETA SA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen.

Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm

Pos. 28-2:

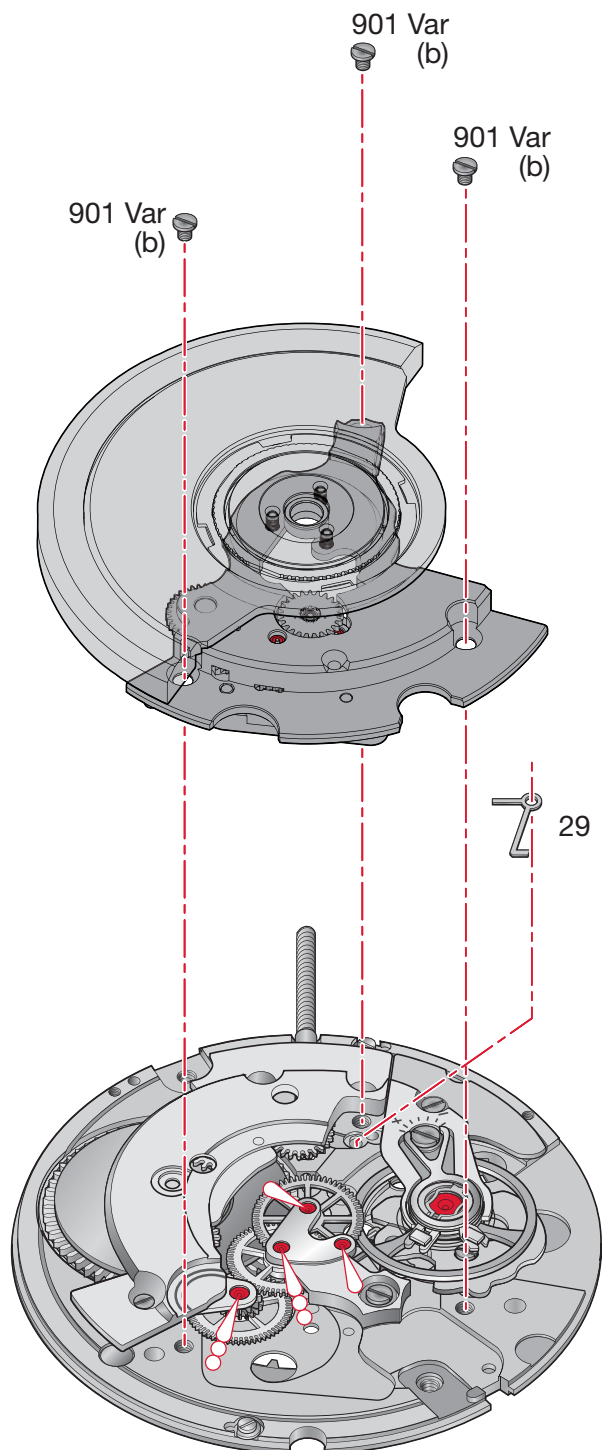
Seulement après la lavage, très faible lubrification avec Moebius 9010.



Nur nach dem Waschen, sehr kleine Menge Moebius 9010.

Only after the washing, use very little oil Moebius 9010.

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Mécanisme automatique - Automatikmechanismus - Self-winding mechanism



Montage du mécanisme automatique

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Automatikmechanismus

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the self-winding mechanism

(Parts listed in order of assembly)

29

901 Var (3x)

Lubrification - Schmierung - Lubrication

Huile fine



Dünnflüssiges Öl

Moebius 9010

Fine oil



Huile épaisse ou graisse

Dickflüssiges Öl oder Fett

Thick oil or grease

Moebius**HP-1300**

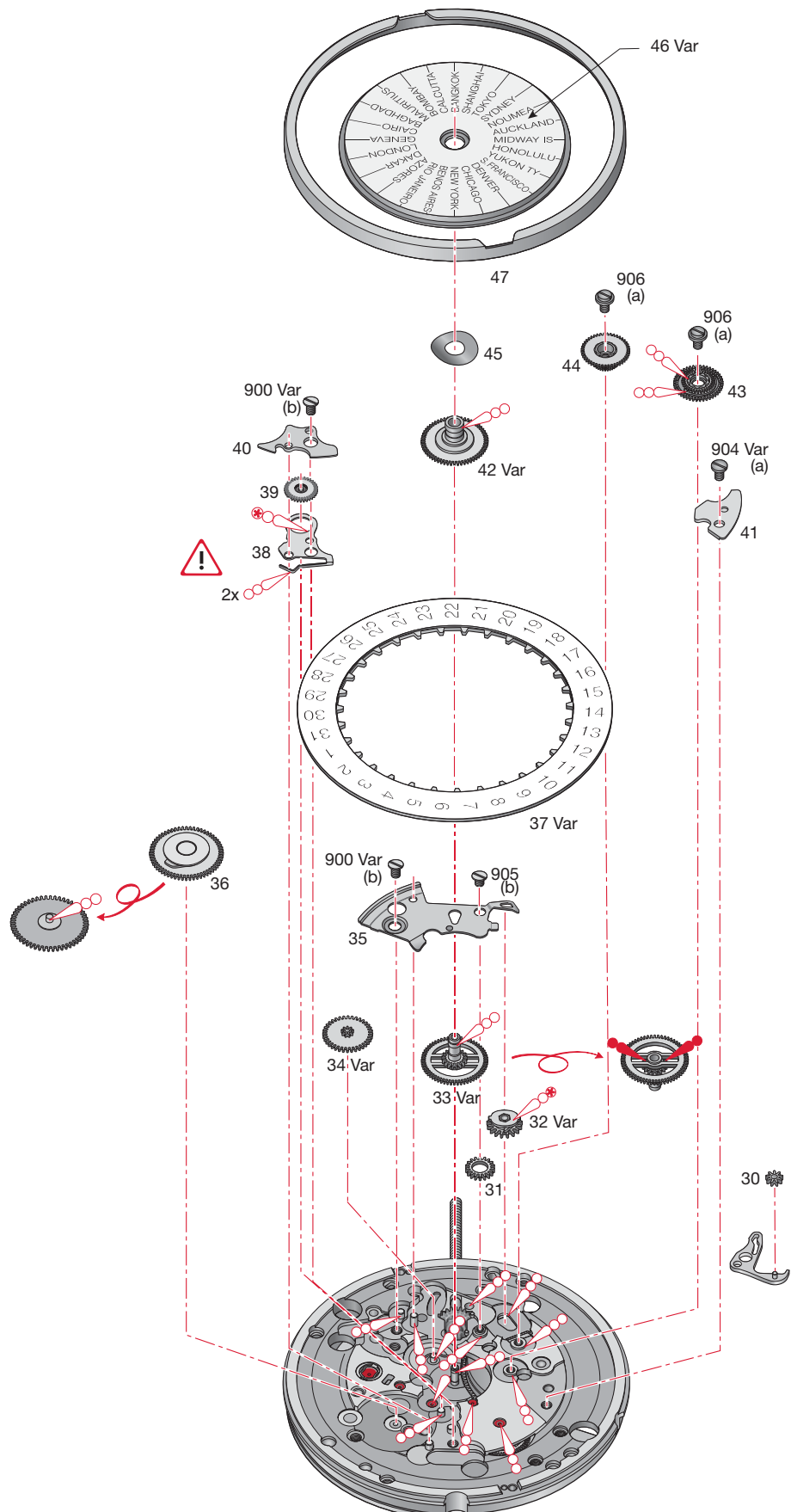
ou / oder / or

Moebius D5**M_L Couple minimum pour dévisser****M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

(b) 1,2 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:

Mécanisme de quantième et d'heure universelle - Datum- und Universalstunden-Mechanismus - Date and universal hour mechanism



Montage des mécanismes de quantième et d'heure universelle

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Datum- und Universalstunden-Mechanismus

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of date and universal hour mechanism

(Parts listed in order of assembly)

30	36	42 Var
31	37 Var	43
32 Var	38	906 (1x)
33 Var	39	44
34 Var	40	906 (1x)
35	900 Var (1x)	45
900 Var (1x)	41	46 Var
905 (1x)	904 Var (1x)	47

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl
Fine oil

Moebius 9010

 Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease

Moebius HP-1300
ou / oder / or
Moebius D5

 Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

Moebius HP-1300
ou / oder / or
Moebius D5

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm

	Lubrifier la pièce position 38. 1. Teil Posizion 38 schmieren. Lubricate part position 38.
	Tourner la pièce position 37 d'environ 10 dents avec la correction rapide. 2. Teil Posizion 37 mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen. Rotate part position 37 approx 10 teeth with rapide correction.
	Lubrifier à nouveau la pièce position 38. 3. Teil Posizion 38 nochmals schmieren. Lubricate again part position 38.
	Tourner à nouveau la pièce position 37 d'environ 10 dents avec la correction rapide. 4. Teil Posizion 37 nochmals mit Schnellkorrektur ca. 10 Zähne drehen. Rotate part position 37 approx 10 teeth with rapide correction again.



Pour des informations concernant
les aiguillages voir:

Information Habillage

Plan:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



Für Informationen betreffend der
Zeigerwerkhöhen siehe:

Fabrikanten Information

Zeichnung:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



For information regarding hand fitting
heights see:

Manufacturing Information

Drawing:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
07	11.11.2015	Adaptation variante et numéro GTIN	Anpassung Variante und GTINr.	Adaptation variant and GTIN number	3–17
06	04.12.2012	Correction ordre des fournitures	Reihenfolge Bestandteile	Order of spare parts correction	3–19
05	02.11.2010	Montage	Montage	Montage	6–13
04	03.02.2009	Répartition des calibres	Aufteilung pro Kaliber	Allocation per caliber	--
		Suppression des pièces No 166 et 166/1	Teile Nr. 166 und 166/1 entfernt	Remove parts No 166 and 166/1	2
		Couple de dévissage	Drehmoment zum Lösen	Torque for loosening	6–8
		Ajout lubrification sur dessin	Zusatz Schmierer auf Zeichnung	Addition lubrication on drawing	8
		Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	9
		Nouveau logos	Neue Logos	New logos	1, 12
		Nouveau layout	Neues Layout	New layout	1–12
03	01.10.2004	Version de base	Basis Version	Basic version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Support Center Portal (SCP) :****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Support Center Portal (SCP):****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Support Center Portal (SCP):****www.eta.ch**

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents

**ETA**^{SA}MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC PRODUCT COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
SwitzerlandPhone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74contact@eta.ch
www.eta.ch